

EN – User Manual	2
CZ – Uživatelský manuál	3
SK – Návod na použitie	4
PL – Instrukcja obsługi	4
DE – Benutzerhandbuch	5
HU – Felhasználói kézikönyv	6
FR – Manuel d'utilisation	7
IT – Manuale utente	7
NL – Gebruikershandleiding	8
ES – Manual de usuario	9
PT – Manual do utilizador	10
HR – Korisnički priručnik	11
SI – Navodila za uporabo	11
RS – Uputstvo za upotrebu	12
RO – Manual de utilizare	13
BG – Ръководство за потребителя	14
UA – Інструкція користувача	15
DK – Brugervejledning	15
FI – Käyttöohje	16
SK – Användarhandbok	17
GR – Εγχειρίδιο χρήστη	18
LT – Naudotojo vadovas	19
LV – Lietotāja rokasgrāmata	19
EE – Kasutusjuhend	20
TR – Kullanım Kılavuzu	21

EN – USER MANUAL

Specifications: Input/Output: 5V–1A; Light output: 800lm - 1200lm; Maximum beam distance: 300m; Water resistance: IPX4; Lighting time: 3-6 hours; Power supply: 3x 18650 batteries (not included); Charging: USB-A to Type C cable (included); Charging time: 3-4 hours; Adjustable angle: 0° - 90°

Light mode switch – main light:

1. press = high light intensity
2. press = medium light intensity
3. press = low light intensity
4. press = flashing mode
5. press = SOS
6. press = off

Light mode switch – rear red light:

1. press = red light
2. press = flashing red light
3. press = Off

Charging:

Remove the rubber cover from the charging connector and connect the included cable to the flashlight (USB-C). Plug the other end of the cable (USB-A) into a power bank, mains charger, or car charger (not included). The blue LEDs will gradually light up during charging. Once the flashlight is charged, reseal the charging connector with the rubber cover.

Low battery warning:

If the battery voltage drops below the set level, the headlamp will automatically switch to lower power modes. If the headlamp is already switched to the lowest power mode and the battery is critically low, the indicator will start flashing red. However, the headlamp will continue to shine until the battery is completely discharged.

Power bank function:

The headlamp has a power bank function, which is intended for use in emergency situations. Remove the rubber cover of the charging connector and plug the cable into the headlamp (USB-A). Connect the other end of the cable (USB-C) to the device you want to charge (cable included). In addition, devices with other types of connectors can be charged using your own USB-A cable, which is not included.

Safety warning:

- The product uses 3x 18650 batteries. When purchasing, choose 18650 with a raised connector at the top. Avoid batteries labeled "industrial" or "recessed connector," as the batteries will not fit inside.
- For safety reasons, do not modify the product in any way. Improper modifications may damage the product; entrust any repairs to a professional service center.
- The headlamp is not a toy and should not be used by children.
- Do not shine the light into anyone's eyes, including your own, as this may cause damage to your eyesight.
- When using the product, also avoid dazzling drivers of motor vehicles such as cars, buses, bicycles, motorcycles, or trains to prevent accidents.
- Do not expose this product to direct sunlight or immerse it in water.
- Do not insert any objects into the ports of the product.

- Use only a soft, dry cloth to clean.

CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Specifikace: Input/Output: 5V–1A; Světelný výkon: 800lm - 1200lm; Maximální dosvit: 300m; Voděodolnost: IPX4; Doba svícení: 3-6 h; Napájení: 3x baterie 18650 (nejsou součástí balení); Nabíjení: kabel USB-A na Type C (součást balení); Doba nabíjení: 3-4 h; Nastavitelný úhel: 0° - 90°

Přepínač světelných módů – hlavní svítidla:

1. stisk = silná intenzita světla
2. stisk = střední intenzita světla
3. stisk = slabá intenzita světla
4. stisk = režim blikání
5. stisk = SOS
6. stisk = vypnuto

Přepínač světelných módů – zadní červené světlo:

1. stisk = červené světlo
2. stisk = blikající červené světlo
3. stisk = vypnuto

Nabíjení:

Odklopte gumovou krytku nabíjecího konektoru a zapojte přiložený kabel do svítliny (USB-C). Druhý konec kabelu (USB-A) zapojte do powerbanky nebo do síťové nabíječky či auto nabíječky (nejsou součástí balení). Během nabíjení se postupně rozsvěčují modré LED diody. Po nabíjení svítliny opět utěsněte nabíjecí konektor pomocí gumové krytky.

Upozornění na vybitý akumulátor:

Pokud napětí akumulátoru klesne pod nastavenou úroveň, čelovka automaticky přepne do slabších režimů výkonu. Pokud je čelovka již přepnutá do nejslabšího režimu výkonu a baterie je kriticky vybitá, indikátor začne červeně blikat. Čelovka však bude dále svítit až do úplného vybití baterie.

Funkce powerbanky:

Čelovka disponuje funkcí powerbanky, která je určena pro použití v nouzových situacích. Odklopte gumovou krytku nabíjecího konektoru a zapojte kabel do svítliny (USB-A). Druhý konec kabelu (USB-C) připojte k zařízení, které chcete nabíjet (kabel je součástí balení). Kromě toho je možné dobíjet i zařízení s jinými typy konektorů pomocí vlastního kabelu s konektorem USB-A, který není součástí balení.

Bezpečnostní upozornění:

- Produkt používá 3x 18650 baterii. Při nákupu zvolte 18650 s horním vystouplým konektorem. Vyhněte se bateriím, které jsou označeny jako „průmyslové“ nebo „se zapuštěným konektorem“, baterie by se nevlezla dovnitř.
- Z bezpečnostních důvodů neprovádějte žádné zásahy do výrobku. Neodborné úpravy mohou poškodit produkt, případné opravy svěřte odbornému servisu.
- Čelovka není hračka, nepatří do dětských rukou.
- Nesvíte nikomu ani sobě do očí, hrozí nebezpečí poškození zraku.
- Při používání výrobku se také vyvarujte oslovování řidičů motorových vozidel, jako jsou automobily, autobusy, jízdní kola, motocykly nebo vlaky, abyste předešli nehodám.
- Nevystavujte tento výrobek přímému slunečnímu záření a nenamáchejte jej do vody.
- Nezasouvajte žádné předměty do portů výrobku.
- K čištění používejte pouze měkký a suchý hadřík.

SK – NÁVOD NA POUŽITIE

Špecifikácie: Vstup/výstup: 5 V–1 A; Svetelný výkon: 800lm - 1200lm; Maximálny dosah lúča: 300m; Odolnosť proti vode: IPX4; Doba svietenia: 3-6 hodín; Napájanie: 3x 18650 batérie (nie sú súčasťou balenia); Nabíjanie: kábel USB-A na Type C (súčasťou balenia); Doba nabíjania: 3-4 hodiny; Nastaviteľný uhol: 0° - 90°

Prepínač režimov svietenia – hlavné svetlo:

1. stlačenie = vysoká intenzita svetla 2. stlačenie = stredná intenzita svetla 3. stlačte = nízka intenzita svetla
4. stlačte = blikajúci režim 5. stlačte = SOS 6. stlačené = vypnuté

Prepínač režimu svietenia – zadné červené svetlo:

1. stlačenie = červené svetlo 2. stlačenie = blikajúce červené svetlo 3. stlačenie = vypnuté

Nabíjanie:

Odstraňte gumový kryt z nabíjacieho konektora a pripojte dodávaný kábel k baterke (USB-C). Druhý koniec kábla (USB-A) zapojte do powerbanky, sieťovej nabíjačky alebo nabíjačky do auta (nie je súčasťou balenia). Počas nabíjania sa postupne rozsvietia modré LED diódy. Po nabití svetidla znovu uzavrite nabíjaci konektor gumovým krytom.

Upozornenie na nízky stav batérie:

Ak napätie batérie klesne pod nastavenú úroveň, čelovka automaticky prejde do režimu nižšej spotreby energie. Ak je čelovka už prepnutá do režimu s najnižším výkonom a batéria je kriticky vybitá, indikátor začne blikaf červenou farbou. Čelovka však bude svietiť, kým sa batéria úplne nevybíje.

Funkcia powerbanky:

Čelovka má funkciu powerbanky, ktorá je určená na použitie v núdzových situáciách. Odstraňte gumový kryt nabíjacieho konektora a zapojte kábel do čelovky (USB-A). Druhý koniec kábla (USB-C) pripojte k zariadeniu, ktoré chcete nabíjať (kábel je súčasťou balenia). Okrem toho je možné nabíjať zariadenia s inými typmi konektorov pomocou vlastného kábla USB-A, ktorý nie je súčasťou balenia.

Bezpečnostné upozornenie:

- Produkt používa 3x 18650 batérie. Pri nákupe vyberte batérie 18650 s vyvýšeným konektorom v hornej časti (). Vyhňte sa batériám s označením „priemyselné“ alebo „zapustený konektor“, pretože tieto batérie sa do zariadenia nezmestia.
- Z bezpečnostných dôvodov výrobok nijako nemodifikujte. Nesprávne úpravy môžu produkt poškodiť; opravy zverte profesionálnemu servisnému stredisku.
- Čelovka nie je hračka a nemali by ju používať deti.
- Nesmerujte svetlo do očí iných osôb, vrátane vašich vlastných, pretože by to mohlo poškodiť zrak.
- Pri používaní produktu sa vyhňte oslneniu vodičov motorových vozidiel, ako sú autá, autobusy, bicykle, motocykle alebo vlaky, aby nedošlo k nehodám.
- Nevystavujte tento produkt priamemu slnečnému žiareniu ani ho neponárajte do vody.
- Do otvorov výrobku nekladajte žiadne predmety.
- Na čistenie používajte iba mäkkú suchú handričku.

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dane techniczne: Wejście/wyjście: 5 V–1 A; Światło: 800lm - 1200lm; Maksymalny zasięg światła: 300m; Wodoodporność: IPX4; Czas świecenia: 3-6 godzin; Zasilanie: 3x baterie 18650 (nie dołączone); Ładowanie: kabel USB-A do Type C (w zestawie); Czas ładowania: 3-4 godziny; Regulowany kąt: 0° - 90°

Przełącznik trybu świecenia – światło główne:

1. naciśnięcie = wysoka intensywność światła 2. naciśnięcie = średnia intensywność światła 3. naciśnięcie = niskie natężenie światła
4. naciśnięcie = tryb migania 5. naciśnięcie = SOS 6. wyłączone

Przełącznik trybu światła – tylne światło czerwone:

1. naciśnięcie = światło czerwone 2. naciśnij = migające czerwone światło 3. naciśnięcie = wyłączone

Ładowanie:

Zdejmij gumową osłonę złącza ładowania i podłącz dołączony kabel do latarki (USB-C). Podłącz drugi koniec kabla (USB-A) do powerbanku, ładowarki sieciowej lub ładowarki samochodowej (nie wchodzi w skład zestawu). Podczas ładowania niebieskie diody LED będą stopniowo się zapalać. Po naładowaniu latarki ponownie zamknij złącze ładowania gumową osłoną.

Ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania baterii:

Jeśli napięcie akumulatora spadnie poniżej ustawionego poziomu, latarka automatycznie przełączy się w tryb niższej mocy. Jeśli i latarka człowieka jest już przełączona w tryb najniższej mocy, a poziom naładowania baterii jest krytycznie niski, wskaźnik zacznie migać na czerwono.

Jednak latarka będzie nadal świecić, aż bateria zostanie całkowicie rozładowana.

Funkcja power banku:

Latarka czołowa posiada funkcję power banku, która jest przeznaczona do użytku w sytuacjach awaryjnych. Zdejmij gumową osłonę złącza ładowania i podłącz kabel do latarki czołowej (USB-A). Podłącz drugi koniec kabla (USB-C) do urządzenia, które chcesz ładować (kabel w zestawie). Ponadto urządzenia z innymi typami złączy można ładować za pomocą własnego kabla USB-A, który nie wchodzi w skład zestawu.

Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa:

- Produkt wykorzystuje 3 baterie 18650. Przy zakupie należy wybrać baterie 18650 z wypukłym złączem u góry. Należy unikać baterii oznaczonych jako „przemysłowe” lub „z wypuszczanym złączem”, ponieważ nie będą one pasować do urządzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa nie modyfikuj produktu w żaden sposób. Nieprawidłowe modyfikacje mogą spowodować uszkodzenie produktu; wszelkie naprawy należy powierzyć profesjonalnemu serwisowi.
- Latarka czołowa nie jest zabawką i nie powinna być używana przez dzieci.
- Nie należy kierować światła na oczy innych osób, w tym własne, ponieważ może to spowodować uszkodzenie wzroku.
- Podczas użytkowania produktu należy również unikać oślepiania kierowców pojazdów silnikowych, takich jak samochody, autobusy, rowery, motocykle lub pociągi, aby zapobiec wypadkom.
- Nie wystawiaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nie zanurzaj go w wodzie.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do portów produktu.
- Do czyszczenia używaj wyłącznie miękkiej, suchej ściereczki.

DE – BENUTZERHANDBUCH

Technische Daten: Eingang/Ausgang: 5 V – 1 A; Lichtleistung: 800 lm – 1200 lm; Maximale Leuchtweite: 300 m; Wasserdichtigkeit: IPX4; Leuchtdauer: 3–6 Stunden; Stromversorgung: 3x 18650-Akkus (nicht im Lieferumfang enthalten); Aufladen: USB-A-zu-Typ-C-Kabel (im Lieferumfang enthalten); Ladezeit: 3–4 Stunden; Einstellbarer Winkel: 0° - 90°

Lichtmodus-Schalter – Hauptlicht:

1. drücken = hohe Lichtintensität 2. drücken = mittlere Lichtintensität 3. drücken = niedrige Lichtintensität
4. drücken = Blinkmodus 5. drücken = SOS 6. drücken = Aus

Lichtmodus-Schalter – rotes Rücklicht:

1. drücken = rotes Licht 2. drücken = rotes Blinklicht 3. drücken = Aus

Aufladen:

Entfernen Sie die Gummiabdeckung vom Ladeanschluss und schließen Sie das mitgelieferte Kabel an die Taschenlampe an (USB-C). Stecken Sie das andere Ende des Kabels (USB-A) in eine Powerbank, ein Netzladegerät oder ein Autoladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten). Die blauen LEDs leuchten während des Ladevorgangs nach und nach auf. Sobald die Taschenlampe aufgeladen ist, verschließen Sie den Ladeanschluss wieder mit der Gummiabdeckung.

Warnung bei niedrigem Akkustand:

Wenn die Akkuspannung unter den festgelegten Wert fällt, schaltet der Scheinwerfer automatisch in einen Modus mit geringerer Leistung. Wenn die Stirnleuchte bereits in den niedrigsten Leistungsmodus geschaltet ist und die Batterie fast leer ist, beginnt die Anzeige rot zu blinken. Die Stirnleuchte leuchtet jedoch weiter, bis die Batterie vollständig entladen ist.

Powerbank-Funktion:

Der Scheinwerfer verfügt über eine Powerbank-Funktion, die für den Einsatz in Notfällen vorgesehen ist. Entfernen Sie die Gummiabdeckung des Ladeanschlusses und stecken Sie das Kabel in den Scheinwerfer (USB-A). Verbinden Sie das andere Ende des Kabels (USB-C) mit dem

Gerát, das Sie aufladen möchten (Kabel im Lieferumfang enthalten). Darüber hinaus können Geräte mit anderen Anschlusstypen mit einem eigenen USB-A-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) aufgeladen werden.

Sicherheitshinweis:

- Das Produkt verwendet 3x 18650-Akkus. Wählen Sie beim Kauf 18650 mit „I“ und einem erhöhten Anschluss oben. Vermeiden Sie Akkus mit der Aufschrift „Industrial“ oder „Recessed Connector“, da diese nicht in das Gerät passen.
- Aus Sicherheitsgründen darf das Produkt in keiner Weise verändert werden. Unsachgemäße Änderungen können das Produkt beschädigen; Reparaturen sollten von einem professionellen Servicecenter durchgeführt werden.
- Die Stirnlampe ist kein Spielzeug und darf nicht von Kindern verwendet werden.
- Richten Sie das Licht nicht in die Augen anderer Personen, einschließlich Ihrer eigenen, da dies zu Sehschäden führen kann.
- Vermeiden Sie bei der Verwendung des Produkts auch, Fahrer von Kraftfahrzeugen wie Autos, Bussen, Fahrrädern, Motorrädern oder Zügen zu blenden, um Unfälle zu vermeiden.
- Setzen Sie dieses Produkt keiner direkten Sonneneinstrahlung aus und tauchen Sie es nicht in Wasser.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Anschlüsse des Produkts.
- Verwenden Sie zum Reinigen und Trocknen nur ein weiches, trockenes Tuch.

HU – FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Műszaki adatok: Bemenet/kimenet: 5 V–1 A; Fényteljesítmény: 800 lm – 1200 lm; Maximális sugárzási távolság: 300 m; Vízállóság: IPX4; Világítási idő: 3–6 óra; Tápellátás: 3 db 18650-es elem (nem tartozék); Töltés: USB-A – C típusú kábel (tartozék); Töltési idő: 3–4 óra; Állítható szög: 0° - 90°

Fénymód kapcsoló – fő fény:

1. nyomás = erős fényerő
2. nyomás = közepes fényerő
3. nyomva tartva = alacsony fényerő
4. nyomva tartva = villogó üzemmód
5. nyomva tartva = SOS
6. nyomás = ki

Fénymód kapcsoló – hátsó piros fény:

1. nyomás = piros fény
2. nyomva tartva = villogó piros fény
3. nyomás = kikapcsolás

Töltés:

Távolítsa el a gumi fedelet a töltőcsatlakozóról, és csatlakoztassa a mellékelt kábelt a zseblámpához (USB-C). A kábel másik végét (USB-A) csatlakoztassa egy power bankhoz, hálózati töltőhöz vagy autós töltőhöz (nem tartozék). A kék LED-ek a töltés során fokozatosan kigyulladnak. A zseblámpa feltöltése után zárja le a töltőcsatlakozót a gumiborítással.

Alacsony akkumulátor töltöttség figyelmeztetés:

Ha az akkumulátor feszültsége a beállított szint alá csökken, a fejlámpa automatikusan alacsonyabb teljesítményű üzemmódra vált. Ha a fejlámpa már a legalacsonyabb teljesítménymódba váltott, és az akkumulátor töltöttségi szintje kritikusra csökkent, a jelzőfény pirosan villogni kezd. A fejlámpa azonban addig világít, amíg az akkumulátor teljesen lemerül.

Power bank funkció:

A fejlámpa power bank funkcióval rendelkezik, amelyet vészhelyzetekben lehet használni. Távolítsa el a töltőcsatlakozó gumiborítását, és dugja be a kábelt a fejlámpába (USB-A). Csatlakoztassa a kábel másik végét (USB-C) a tölteni kívánt eszközhöz (kábel mellékelve). Ezenkívül más típusú csatlakozóval rendelkező eszközöket is lehet tölteni a saját USB-A kábellel, amely nem tartozék.

Biztonsági figyelmeztetés:

- A termék 3 db 18650-es akkumulátort használ. Vásárláskor válasszon 18650-es típust, amelynek tetején emelt csatlakozó van (). Kerülje az „ipari” vagy „süllyesztett csatlakozóval” jelölt akkumulátorokat, mert azok nem illeszkednek a készülékbe.
- Biztonsági okokból a terméket semmilyen módon nem módosítsa. A nem megfelelő módosítások károsíthatják a terméket; a javítást bízza szakemberrel.
- A fejlámpa nem játék, gyermekek nem használhatják.
- Ne irányítsa a fényt senki szemébe, beleértve a sajátját is, mert ez károsíthatja a látását.
- A termék használata során kerülje a gépjárművek (autók, buszok, kerékpárok, motorkerékpárok, vonatok) vezetőinek elvakítását a balesetek elkerülése érdekében.

- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek és ne merítse vízbe.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a termék nyílásaiba.
- A tisztításhoz csak puha, száraz ruhát használjon. .

FR – MANUEL D'UTILISATION

Caractéristiques techniques : Entrée/sortie : 5 V – 1 A ; Puissance lumineuse : 800 lm - 1200 lm ; Portée maximale : 300 m ; Indice d'étanchéité : IPX4 ; Autonomie : 3 à 6 heures ; Alimentation : 3 piles 18650 (non fournies) ; Chargement : câble USB-A vers Type C (fourni) ; Temps de chargement : 3 à 4 heures ; Angle réglable : 0° - 90°

Commutateur de mode d'éclairage – lumière principale :

1. appuyer = intensité lumineuse élevée
2. appuyer = intensité moyenne
3. appuyer = faible intensité lumineuse
4. appuyez = mode clignotant
5. appuyer = SOS
6. press = désactivé

Commutateur de mode d'éclairage – feu arrière rouge :

1. appuyer = lumière rouge
2. appuyer = lumière rouge clignotante
3. appuyer = Éteint

Chargement :

Retirez le cache en caoutchouc du connecteur de charge et connectez le câble fourni à la lampe torche (USB-C). Branchez l'autre extrémité du câble (USB-A) à une batterie externe, un chargeur secteur ou un chargeur de voiture (non fourni). Les LED bleues s'allument progressivement pendant la charge. Une fois la lampe torche chargée, refermez le connecteur de charge à l'aide du cache en caoutchouc.

Avertissement de batterie faible :

Si la tension de la batterie descend en dessous du niveau défini, la lampe frontale passe automatiquement en mode de consommation réduite. Si la lampe frontale est déjà passée en mode de puissance le plus faible et que la batterie est très faible, le voyant commence à clignoter en rouge. Cependant, la lampe frontale continuera à fonctionner jusqu'à ce que la batterie soit complètement déchargée.

Fonction batterie externe :

La lampe frontale dispose d'une fonction power bank, destinée à être utilisée en cas d'urgence. Retirez le cache en caoutchouc du connecteur de charge et branchez le câble dans la lampe frontale (USB-A). Connectez l'autre extrémité du câble (USB-C) à l'appareil que vous souhaitez recharger (câble inclus). De plus, les appareils équipés d'autres types de connecteurs peuvent être rechargés à l'aide de votre propre câble USB-A, qui n'est pas fourni.

Avertissement de sécurité :

- Le produit utilise 3 piles 18650. Lors de l'achat, choisissez des piles 18650 avec un connecteur en relief sur le dessus (). Évitez les batteries portant la mention « industriel » ou « connecteur encastré », car elles ne s'adaptent pas à l'appareil.
- Pour des raisons de sécurité, ne modifiez en aucun cas le produit. Des modifications inappropriées peuvent endommager le produit ; confiez toute réparation à un centre de service professionnel.
- La lampe frontale n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisée par des enfants.
- Ne dirigez pas la lumière vers les yeux, y compris les vôtres, car cela pourrait endommager votre vue.
- Lorsque vous utilisez le produit, évitez également d'éblouir les conducteurs de véhicules à moteur tels que les voitures, les bus, les vélos, les motos ou les trains afin d'éviter tout accident.
- N'exposez pas ce produit à la lumière directe du soleil et ne le plonge pas dans l'eau.
- N'insérez aucun objet dans les ports du produit.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour nettoyer le produit.

IT – MANUALE UTENTE

Specifiche: Ingresso/Uscita: 5V–1A; Potenza luminosa: 800lm - 1200lm; Distanza massima del fascio: 300m; Resistenza all'acqua: IPX4; Tempo di illuminazione: 3-6 ore; Alimentazione: 3 batterie 18650 (non incluse); Ricarica: cavo da USB-A a Type C (incluso); Tempo di ricarica: 3-4 ore; Angolo regolabile: 0° - 90°

Selettore modalità luce – luce principale:

1. premere = intensità luminosa alta 2. premere = intensità luminosa media 3. premere = intensità luce bassa
4. premere = modalità lampeggiante 5. premere = SOS 6. premere = spento

Selettore modalità luce – luce rossa posteriore:

1. premere = luce rossa 2. premere = luce rossa lampeggiante 3. premere = spento

Ricarica:

Rimuovere il coperchio in gomma dal connettore di ricarica e collegare il cavo in dotazione alla torcia (USB-C). Collegare l'altra estremità del cavo (USB-A) a un power bank, a un caricatore di rete o a un caricatore per auto (non inclusi). I LED blu si accenderanno gradualmente durante la ricarica. Una volta che la torcia è carica, richiudere il connettore di ricarica con il coperchio di gomma.

Avviso di batteria scarica:

Se la tensione della batteria scende al di sotto del livello impostato, la lampada frontale passerà automaticamente alle modalità di alimentazione più basse. Se la lampada frontale è già passata alla modalità di alimentazione più bassa e la batteria è quasi scarica, l'indicatore inizierà a lampeggiare in rosso. Tuttavia, la lampada frontale continuerà a funzionare fino a quando la batteria non sarà completamente scarica.

Funzione power bank:

Il faro è dotato di una funzione power bank, destinata all'uso in situazioni di emergenza. Rimuovere il coperchio di gomma del connettore di ricarica e collegare il cavo al faro (USB-A). Collegare l'altra estremità del cavo (USB-C) al dispositivo che si desidera ricaricare (cavo incluso). Inoltre, i dispositivi con altri tipi di connettori possono essere ricaricati utilizzando un cavo USB-A (non incluso).

Avvertenza di sicurezza:

- Il prodotto utilizza 3 batterie 18650. Al momento dell'acquisto, scegliere batterie 18650 con un connettore rialzato nella parte superiore (). Evitare batterie etichettate come "industriali" o "connettore incassato", poiché non si adattano all'interno.
- Per motivi di sicurezza, non modificare il prodotto in alcun modo. Modifiche improprie possono danneggiare il prodotto; affidare eventuali riparazioni a un centro di assistenza professionale.
- La lampada frontale non è un giocattolo e non deve essere utilizzata dai bambini.
- Non puntare la luce negli occhi di altre persone, compresi i propri, poiché ciò potrebbe causare danni alla vista.
- Durante l'uso del prodotto, evitare inoltre di abbagliare i conducenti di veicoli a motore quali auto, autobus, biciclette, motociclette o treni per prevenire incidenti.
- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta né immergerlo in acqua.
- Non inserire oggetti nelle porte del prodotto.
- Utilizzare solo un panno morbido e asciutto per pulire il prodotto.

NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING

Specificaties: Ingang/uitgang: 5V~1A; Lichtopbrengst: 800 lm - 1200 lm; Maximale straalfstand: 300 m; Waterbestendigheid: IPX4; Brandduur: 3-6 uur; Voeding: 3x 18650 batterijen (niet meegeleverd); Opladen: USB-A naar Type C-kabel (meegeleverd); Oplaadtijd: 3-4 uur; Instelbare hoek: 0° - 90°

Lichtmodusshakelaar – hoofdlucht:

1. indrukken = hoge lichtintensiteit 2. drukken = gemiddelde lichtintensiteit 3. drukken = lage lichtintensiteit
4. drukken = knipperstand 5. drukken = SOS 6. pers = uit

Lichtmodusshakelaar – achterlicht rood:

1. drukken = rood licht 2. drukken = knipperend rood licht 3. drukken = uit

Opladen:

Verwijder de rubberen afdekking van de oplaadconnector en sluit de meegeleverde kabel aan op de zaklamp (USB-C). Steek het andere uiteinde van de kabel (USB-A) in een powerbank, netlader of autolader (niet meegeleverd). De blauwe LED's gaan geleidelijk branden tijdens het opladen. Zodra de zaklamp is opgeladen, sluit u de oplaadconnector weer af met de rubberen afdekking.

Waarschuwing voor lage batterijspanning:

Als de batterijspanning onder het ingestelde niveau daalt, schakelt de hoofdlamp automatisch over naar een lagere vermogensstand. Als de hoofdlamp al in de laagste vermogensmodus staat en de batterij bijna leeg is, begint het indicatielampje rood te knippen. De hoofdlamp blijft echter branden totdat de batterij volledig leeg is.

Powerbankfunctie:

De hoofdlamp heeft een powerbankfunctie, die bedoeld is voor gebruik in noodsituaties. Verwijder de rubberen afdekking van de oplaadconnector en steek de kabel in de koplamp (USB-A). Sluit het andere uiteinde van de kabel (USB-C) aan op het apparaat dat u wilt opladen (kabel meegeleverd). Apparaten met andere soorten aansluitingen kunnen worden opgeladen met uw eigen USB-A-kabel, die niet wordt meegeleverd.

Veiligheidswaarschuwing:

- Het product werkt op 3x 18650-batterijen. Kies bij aankoop voor 18650 met een verhoogde connector aan de bovenkant. Vermijd batterijen met het label "industriële" of "verzonken connector", omdat deze batterijen niet in het apparaat passen.
- Wijzig het product om veiligheidsredenen op geen enkele wijze. Onjuiste wijzigingen kunnen het product beschadigen; laat reparaties over aan een professioneel servicecentrum.
- De hoofdlamp is geen speelgoed en mag niet door kinderen worden gebruikt.
- Schijn het licht niet in de ogen van anderen, inclusief uw eigen ogen, omdat dit uw gezichtsvermogen kan beschadigen.
- Vermijd tijdens het gebruik van het product ook verblinding van bestuurders van motorvoertuigen zoals auto's, bussen, fietsen, motorfietsen of treinen om ongelukken te voorkomen.
- Stel dit product niet bloot aan direct zonlicht en dompel het niet onder in water.
- Steek geen voorwerpen in de poorten van het product.
- Gebruik alleen een zachte, droge doek om het product te reinigen.

ES – MANUAL DE USUARIO

Especificaciones: Entrada/Salida: 5 V – 1 A; Potencia luminosa: 800 lm - 1200 lm; Distancia máxima del haz: 300 m; Resistencia al agua: IPX4; Tiempo de iluminación: 3-6 horas; Alimentación: 3 pilas 18650 (no incluidas); Carga: cable USB-A a tipo C (incluido); Tiempo de carga: 3-4 horas; Ángulo ajustable: 0° - 90°

Interruptor de modo de luz: luz principal:

1. pulsar = intensidad de luz alta
2. pulsar = intensidad de luz media
3. pulsar = intensidad de luz baja
4. pulsar = modo intermitente
5. pulsar = SOS
6. presionar = apagado

Interruptor de modo de luz – luz roja trasera:

1. pulsar = luz roja
2. pulsar = luz roja intermitente
3. pulsar = Apagado

Carga:

Retira la cubierta de goma del conector de carga y conecta el cable incluido a la linterna (USB-C). Enchufe el otro extremo del cable (USB-A) a un cargador portátil, un cargador de red o un cargador para coche (no incluidos). Los LED azules se encenderán gradualmente durante la carga. Una vez que la linterna esté cargada, vuelva a sellar el conector de carga con la cubierta de goma.

Advertencia de batería baja:

Si el voltaje de la batería cae por debajo del nivel establecido, el faro pasará automáticamente a modos de menor potencia. Si la linterna frontal ya está en el modo de menor potencia y la batería está muy baja, el indicador comenzará a parpadear en rojo. Sin embargo, la linterna seguirá encendida hasta que la batería se descargue por completo.

Función de batería externa:

El faro cuenta con una función de batería externa, destinada a situaciones de emergencia. Retire la cubierta de goma del conector de carga y enchufe el cable al faro (USB-A). Conecte el otro extremo del cable (USB-C) al dispositivo que desea cargar (cable incluido). Además, los dispositivos con otros tipos de conectores se pueden cargar con su propio cable USB-A, que no está incluido.

Advertencia de seguridad:

- El producto utiliza 3 pilas 18650. Al comprarlas, elige pilas 18650 con un conector elevado en la parte superior (). Evite las baterías etiquetadas como «industriales» o «conector empotrado», ya que no encajarán en el interior.

- Por razones de seguridad, no modifique el producto de ninguna manera. Las modificaciones inadecuadas pueden dañar el producto; confíe cualquier reparación a un centro de servicio profesional.
- La linterna frontal no es un juguete y no debe ser utilizada por niños.
- No dirija la luz hacia los ojos de otras personas, incluidos los suyos, ya que podría causar daños en la vista.
- Cuando utilice el producto, evite también deslumbrar a los conductores de vehículos motorizados, como coches, autobuses, bicicletas, motocicletas o trenes, para evitar accidentes.
- No exponga este producto a la luz solar directa ni lo sumerja en agua.
- No introduzca ningún objeto en los puertos del producto.
- Utilice únicamente un paño suave y seco para limpiarlo.

PT – MANUAL DO UTILIZADOR

Especificações: Entrada/Saída: 5 V–1 A; Saída de luz: 800lm - 1200lm; Distância máxima do feixe: 300m; Resistência à água: IPX4; Tempo de iluminação: 3-6 horas; Alimentação: 3 pilhas 18650 (não incluídas); Carregamento: cabo USB-A para Tipo C (incluído); Tempo de carregamento: 3-4 horas; Ângulo ajustável: 0° - 90°

Interruptor de modo de luz – luz principal:

1. pressionar = intensidade de luz alta
2. pressionar = intensidade de luz média
3. pressionar = intensidade de luz baixa
4. pressionar = modo intermitente
5. pressionar = SOS
6. press = desligado

Interruptor do modo de luz – luz vermelha traseira:

1. pressionar = luz vermelha
2. pressionar = luz vermelha intermitente
3. pressionar = Desligado

Carregamento:

Remova a tampa de borracha do conector de carregamento e conecte o cabo incluído à lanterna (USB-C). Ligue a outra extremidade do cabo (USB-A) a um carregador portátil, carregador de parede ou carregador de carro (não incluído). Os LEDs azuis acenderão gra dualmente durante o carregamento. Quando a lanterna estiver carregada, volte a fechar o conector de carregamento com a tampa de borracha.

Aviso de bateria fraca:

Se a tensão da bateria cair abaixo do nível definido, o farol mudará automaticamente para modos de potência mais baixa. Se a lanterna de cabeça já estiver no modo de potência mais baixa e a bateria estiver muito fraca, o indicador começará a piscar a vermelho. No entanto, o farol continuará a acender até que a bateria esteja completamente descarregada.

Função de banco de energia:

O farol possui uma função de banco de energia, destinada ao uso em situações de emergência. Remova a tampa de borracha do conector de carregamento e conecte o cabo ao farol (USB-A). Ligue a outra extremidade do cabo (USB-C) ao dispositivo que pretende carregar (cabo incluído). Além disso, dispositivos com outros tipos de conectores podem ser carregados usando o seu próprio cabo USB-A, que não está incluído.

Aviso de segurança:

- O produto utiliza 3 pilhas 18650. Ao comprar, escolha 18650 com um conector elevado na parte superior. Evite baterias rotuladas como «industriais» ou «conector recuado», pois as baterias não cabem no interior.
- Por motivos de segurança, não modifique o produto de forma alguma. Modificações inadequadas podem danificar o produto; confie quaisquer reparações a um centro de assistência profissional.
- A lanterna de cabeça não é um brinquedo e não deve ser utilizada por crianças.
- Não aponte a luz para os olhos de ninguém, incluindo os seus, pois isso pode causar danos à sua visão.
- Ao utilizar o produto, evite também ofuscar condutores de veículos motorizados, tais como carros, autocarros, bicicletas, motocicletas ou comboios, para evitar acidentes.
- Não exponha este produto à luz solar direta nem o mergulhe em água.
- Não insira nenhum objeto nas portas do produto.
- Use apenas um pano macio e seco para limpar e secar.

HR – KORISNIČKI PRIRUČNIK

Tehnički podaci: Ulaz/Izlaz: 5V–1A; Svjetlosni izlaz: 800lm - 1200lm; Maksimalni domet snopa: 300m; Vodootpornost: IPX4; Vrijeme osvijetljavanja: 3-6 sati; Napajanje: 3x 18650 baterije (nisu uključene); Punjenje: USB-A na Type-C kabel (uključen); Vrijeme punjenja: 3-4 sata; Podesivi kut: 0° - 90°

Prekidač načina rada svjetla – glavno svjetlo:

1. pritisak = visoki intenzitet svjetla
2. pritisak = srednji intenzitet svjetla
3. pritisak = slab intenzitet svjetla
4. pritisnite = način rada treptanja
5. pritisnite = SOS
6. pritisnite = isključeno

Prekidač načina rada svjetla – stražnje crveno svjetlo:

1. pritisak = crveno svjetlo
2. pritisnite = treptuće crveno svjetlo
3. pritisnite = isključeno

Punjenje:

Uklonite gumeni poklopac s priključka za punjenje i spojite priloženi kabel na svjetiljku (USB-C). Drugi kraj kabela (USB-A) priključite u power bank, mrežni punjač ili auto punjač (nije uključen). Plave LED diode će se postupno paliti tijekom punjenja. Na kon što se svjetiljka napuni, ponovno zatvorite priključak za punjenje gumenim poklopcem.

Upozorenje na slabu bateriju:

Ako napon baterije padne ispod postavljene razine, prednja svjetiljka će se automatski prebaciti u način rada niže snage. Ako je prednja svjetiljka već prebačena u način rada s najnižom snagom i baterija je kritično niska, indikator će početi treptati crveno. Međutim, prednja svjetiljka će nastaviti svijetliti sve dok se baterija potpuno ne isprazni.

Funkcija powerbanka:

Čeona svjetiljka ima funkciju powerbanka, koja je namijenjena za korištenje u hitnim situacijama. Skinite gumeni poklopac s priključka za punjenje i uključite kabel u svjetiljku (USB-A). Drugi kraj kabela (USB-C) spojite na uređaj koji želite puniti (kabel je priložen). Osim toga, uređaji s drugim vrstama priključaka mogu se puniti pomoću vlastitog USB-A kabela, koji nije uključen.

Sigurnosno upozorenje:

- Proizvod koristi 3x 18650 baterije. Prilikom kupnje odaberite 18650 s podignuti konektor na vrhu. Izbjegavajte baterije s oznakom "industrijski" ili "uvučeni konektor" jer baterije neće stati unutra.
- Iz sigurnosnih razloga, nemojte ni na koji način modificirati proizvod. Nepravilne preinake mogu oštetiti proizvod; povjerite sve popravke profesionalnom servisnom centru.
- Čeona svjetiljka nije igračka i djeca je ne smiju koristiti.
- Ne usmjeravajte svjetlo nikome u oči, uključujući i svoje, jer to može oštetiti vaš vid.
- Prilikom korištenja proizvoda izbjegavajte zaslijepljivanje vozača motornih vozila poput automobila, autobusa, bicikala, motocikala ili vlakova kako biste spriječili nesreće.
- Ne izlažite ovaj proizvod izravnoj sunčevoj svjetlosti niti ga uranjajte u vodu.
- Ne umećite nikakve predmete u otvore proizvoda.
- Koristite samo meku, suhu krpu za čišćenje.

SI – NAVODILA ZA UPORABO

Tehničke specifikacije: Vhod/izhod: 5V–1A; Svetlinost: 800lm - 1200lm; Najveća razdalja žarka: 300m; Vodoodpornost: IPX4; Čas svetljenja: 3-6 ur; Napajanje: 3x 18650 baterije (niso uključene); Polnjenje: kabel USB-A na tip C (vključen); Čas polnjenja: 3-4 ure; Nastavljeni kot: 0° - 90°

Stikalo za izbiro načina svetlobe – glavna svetiloba:

1. pritisnite = visoka svetlinost
2. pritisnite = srednja svetlinost
3. pritisnite = niska svetlinost
4. pritisnite = utripanje
5. pritisnite = SOS
6. pritisni = izklopljeno

Stikalo za način svetlobe – zadnja rdeča luč:

1. pritisni = rdeča luč
2. pritisni = utripajoča rdeča luč
3. pritisnite = izklop

Polnjenje:

Snemite gumijasti pokrovček s priključka za polnjenje in priključite priloženi kabel na svetilko (USB-C). Drugi konec kabla (USB-A) priključite na power banko, omrežni polnilnik ali avtomobilski polnilnik (ni priložen). Med polnjenjem se bodo postopoma prižigale modre LED-lučke. Ko je svetilka napolnjena, ponovno zaprite polnilni priključek z gumijastim pokrovom.

Opozorilo o izpraznjeni bateriji:

Če napetost baterije pade pod nastavljeno raven, se svetilka samodejno preklopi v način z nižjo porabo energije. Če je svetilka že preklonila v način najnižje moči in je baterija skoraj prazna, bo indikator začel utripati rdeče. Vendar bo svetilka še naprej svetila, dokler se baterija popolnoma ne izprazni.

Funkcija power banke:

Žaromet ima funkcijo power banke, ki je namenjena za uporabo v nujnih primerih. Odstranite gumijasto pokrovčko priključka za polnjenje in priključite kabel v svetilko (USB-A). Drugi konec kabla (USB-C) priključite na napravo, ki jo želite polniti (kabel je priložen). Poleg tega lahko naprave z drugimi vrstami priključkov polnite z lastnim kablom USB-A, ki ni priložen.

Varnostno opozorilo:

- Izdelek uporablja 3 baterije 18650. Ob nakupu izberite baterije 18650 z izbočenim priključkom na vrst . Izogibajte se baterijam z oznako »industrial« ali »recessed connector«, saj te baterije ne bodo ustrezale.
- Zaradi varnostnih razlogov izdelka na noben način ne spreminjajte. Nepravilne spremembe lahko poškodujejo izdelek; popravila zaupajte profesionalnemu servisnemu centru.
- Žaromet ni igrača in ga otroci ne smejo uporabljati.
- Ne usmerjajte svetlobe v oči drugih oseb, vključno s svojimi, saj lahko to poškoduje vid.
- Med uporabo izdelka se izogibajte tudi oslepitev voznikov motornih vozil, kot so avtomobili, avtobusi, kolesa, motorna kolesa ali vlaki, da preprečite nesreče.
- Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi in ga ne potaplajte v vodo.
- V odprtine izdelka ne vstavljajte nobenih predmetov.
- Za čiščenje uporabljajte samo mehko, suho krpo. .

RS – UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Specifikacije: Ulaz/Izlaz: 5V—1A; Svetlosni izlaz: 800lm - 1200lm; Maksimalna udaljenost snopa: 300m; Otpornost na vodu: IPX4; Vreme osvetljenja: 3-6 sati; Napajanje: 3x 18650 baterije (nisu uključene); Punjenje: USB-A na Type C kabl (uključen); Vreme punjenja: 3-4 sata; Podesivi ugao: 0° - 90°

Prekidač režima svetla – glavno svetlo:

1. pritisnite = visoki intenzitet svetla
2. pritisnite = srednji intenzitet svetla
3. pritisnite = niski intenzitet svetla
4. pritisnite = režim treptanja
5. pritisnite = SOS
6. pritisnite = isključeno

Prekidač režima svetla – zadnje crveno svetlo:

1. pritisnite = crveno svetlo
2. pritisnite = trepćuće crveno svetlo
3. pritisnite = isključeno

Punjenje:

Uklonite gumeni poklopac sa priključka za punjenje i povežite priloženi kabl sa baterijskom lampom (USB-C). Uključite drugi kraj kabla (USB-A) u power bank, mrežni punjač ili auto punjač (nisu uključeni). Plave LED diode će se postepeno paliti tokom punjenja. Kada se baterijska lampa napuni, ponovo zatvorite priključak za punjenje gumenim poklopcem.

Upozorenje na nisku bateriju:

Ako napon baterije padne ispod podešenog nivoa, čeaona lampa će automatski preći na režime sa manjom snagom. Ako je čeaona lampa već prebačena na najnižji režim snage i baterija je kritično prazna, indikator će početi da trepće crveno. Međutim, čeaona lampa će nastaviti da svetli dok se baterija potpuno ne isprazni.

Funkcija power bank-a:

Čeaona lampa ima funkciju power bank-a, koja je namenjena za upotrebu u hitnim situacijama. Uklonite gumeni poklopac sa priključka za punjenje i priključite kabl u čeaonu lampu (USB-A). Povežite drugi kraj kabla (USB-C) sa uređajem koji želite da napunite (kabl je uključen). Pored toga, uređaji sa drugim tipovima priključaka mogu se puniti korišćenjem sopstvenog USB-A kabla, koji nije uključen.

Bezbednosno upozorenje:

- Proizvod koristi 3x 18650 baterije. Prilikom kupovine izaberite 18650 sa izdignutim kontaktom na vrhu. Izbegavajte baterije označene kao "industrial" ili "recessed connector", jer baterije neće stati unutra.
- Iz bezbednosnih razloga, nemojte na bilo koji način modifikovati proizvod. Nepravilne modifikacije mogu oštetiti proizvod; sve popravke poverite profesionalnom servisu.
- Čeona lampa nije igračka i ne smeju je koristiti deca.
- Ne usmeravajte svetlo u oči bilo koga, uključujući i svoje, jer to može oštetiti vid.
- Prilikom korišćenja proizvoda izbegavajte zaslepljivanje vozača motornih vozila kao što su automobili, autobusi, bicikli, motocikli ili vozovi kako biste sprečili nezgode.
- Ne izlažite ovaj proizvod direktnoj sunčevoj svetlosti i ne potapajte ga u vodu.
- Ne ubacujte nikakve predmete u portove proizvoda.
- Koristite samo meku, suhu krpu za čišće nje.

RO – MANUAL DE UTILIZARE

Specifikații: Intrare/ieșire: 5V~1A; Putere luminoasă: 800lm - 1200lm; Distanța maximă a fasciculului: 300m; Rezistență la apă: IPX4; Durată de iluminare: 3-6 ore; Alimentare: 3 baterii 18650 (nu sunt incluse); Încărcare: cablu USB-A la Type C (inclus); Timp de încărcare: 3-4 ore; Unghi reglabil: 0° - 90°

Comutator mod lumină – lumină principală:

1. apăsaie = intensitate luminoasă mare
2. apăsaie = intensitate medie a luminii
3. apăsați = intensitate redusă a luminii
4. apăsați = modul intermitent
5. apăsați = SOS
6. apăsat = oprit

Comutator mod lumină – lumină roșie spate:

1. apăsaie = lumină roșie
2. apăsaie = lumină roșie intermitentă
3. apăsați = Oprit

Încărcare:

Scoateți capacul de cauciuc de pe conectorul de încărcare și conectați cablul inclus la lanternă (USB-C). Conectați celălalt capăt al cablului (USB-A) la o baterie externă, la un încărcător de rețea sau la un încărcător de mașină (nu sunt incluse). LED-urile albastre se vor aprinde treptat în timpul încărcării. După încărcarea lanternei, reasamblați conectorul de încărcare cu capacul de cauciuc.

Avertizare baterie descărcată:

Dacă tensiunea bateriei scade sub nivelul setat, lampa frontală va trece automat la modurile de consum redus. Dacă lanterna frontală este deja comutată în modul de putere minimă și bateria este descărcată critic, indicatorul va începe să clipească roșu. Cu toate acestea, lanterna frontală va continua să lumineze până când bateria este complet descărcată.

Funcția de baterie externă:

Lanterna frontală are o funcție de baterie externă, destinată utilizării în situații de urgență. Scoateți capacul de cauciuc al conectorului de încărcare și conectați cablul la far (USB-A). Conectați celălalt capăt al cablului (USB-C) la dispozitivul pe care doriți să îl încărcați (cablu inclus). În plus, dispozitivele cu alte tipuri de conectori pot fi încărcate folosind propriul cablu USB-A, care nu este inclus.

Avertisment de siguranță:

- Produsul utilizează 3 baterii 18650. La achiziționare, alegeți 18650 cu un conector în relief în partea de sus (). Evitați bateriile etichetate „industriale” sau „conector încastrat”, deoarece acestea nu se potrivesc în interior.
- Din motive de siguranță, nu modificați produsul în niciun fel. Modificările necorespunzătoare pot deteriora produsul; încredințați orice reparații unui centru de service profesional.
- Lanterna frontală nu este o jucărie și nu trebuie utilizată de copii.
- Nu îndreptați lumina spre ochii altor persoane, inclusiv ai dvs., deoarece acest lucru poate provoca leziuni oculare.
- Când utilizați produsul, evitați, de asemenea, să orbiți șoferii de vehicule motorizate, cum ar fi mașini, autobuze, biciclete, motociclete sau trenuri, pentru a preveni accidentele.
- Nu expuneți acest produs la lumina directă a soarelui și nu îl scufundați în apă.
- Nu introduceți obiecte în porturile produsului.

- Използвайте само мека, суха кърпа за почистване.

ВЪВЕДЕНИЕ – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Технически характеристики: Вход/Изход: 5V–1A; Светлинна мощност: 800lm - 1200lm; Максимално разстояние на светлинния лъч: 300m; Водостойчивост: IPX4; Време на осветяване: 3-6 часа; Захранване: 3x 18650 батерии (не са включени); Зареждане: USB-A към Тип C кабел (включен); Време за зареждане: 3-4 часа; Регулируем ъгъл: 0° - 90°

Превключвател на режима на светене – основна светлина:

1. натискане = висока интензивност на светлината 2. натискане = средна интензивност на светлината 3. натискане = ниска интензивност на светлината

4. натискане = мигащ режим 5. натискане = SOS 6. преса = изключена

Превключвател на режима на светене – задна червена светлина:

1. натискане = червена светлина 2. натискане = мигаща червена светлина 3. натискане = изключено

Зареждане:

Свалете гумения капаче от конектора за зареждане и свържете кабела от комплекта към фенерчето (USB-C). Включете другия край на кабела (USB-A) в преносимо зарядно устройство, зарядно за мрежа или зарядно за кола (не са включени в комплекта). Сините светодиоди ще светват постепенно по време на зареждането. След като фенерчето се зареди, затворете отново конектора за зареждане с гумения капаче.

Предупреждение за ниско ниво на батерията:

Ако напрежението на батерията падне под зададеното ниво, фара автоматично ще превключи в режим на по-ниска мощност. Ако фара вече е превключен в режим с най-ниска мощност и батерията е критично ниска, индикаторът ще започне да мига в червено. Въпреки това, фенерът ще продължи да свети, докато батерията не се разрези напълно.

Функция за презареждане:

Фенерът има функция за преносим зарядно устройство, която е предназначена за използване в спешни ситуации. Свалете гумения капаче на конектора за зареждане и включете кабела в фара (USB-A). Свържете другия край на кабела (USB-C) към устройството, което искате да заредите (кабелът е включен в комплекта). Освен това устройства с други видове конектори могат да се заредят с ваш собствен USB-A кабел, който не е включен в комплекта.

Предупреждение за безопасност:

- Фенерът използва 3x 18650 батерии. При покупка изберете 18650 с изпъкнал конектор в горната част (). Избягвайте батерии с надпис „индустриални“ или „вдлъбнат конектор“, тъй като те няма да се поберат в устройството.
- От съображения за безопасност не променяйте продукта по никакъв начин. Неправилните модификации могат да повредят продукта; поверете всички ремонти на професионален сервизен център.
- Фенерът не е играчка и не трябва да се използва от деца.
- Не насочвайте светлината към очите на други хора, включително към вашите собствени, тъй като това може да увреди зрението ви.
- Когато използвате продукта, избягвайте да заслепявате водачи на моторни превозни средства като автомобили, автобуси, велосипеди, мотоциклети или влакове, за да предотвратите инциденти.
- Не излагайте този продукт на пряка слънчева светлина и не го потапяйте във вода.
- Не поставяйте никакви предмети в отворите на продукта.
- Използвайте само мека, суха кърпа за почистване.

UA – ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

Технічні характеристики: Вхід/вихід: 5 В–1 А; Світловий потік: 800 лм – 1200 лм; Максимальна дальність світлового променя: 300 м; Водонепроникність: IPX4; Час роботи: 3–6 годин; Джерело живлення: 3 акумулятори 18650 (не входять до комплекту); Заряджання: кабель USB-A до Type C (входить до комплекту); Час заряджання: 3–4 години; Регульований кут нахилу: 0° - 90°

Перемикач режимів освітлення – основне світло:

1. натиснути = висока інтенсивність світла 2. натиснути = середня інтенсивність світла 3. натиснути = низька інтенсивність світла
4. натиснути = режим мигання 5. натиснути = SOS 6. прес = вимкнено

Перемикач режиму світла – заднє червоне світло:

1. натиснути = червоне світло 2. натиснути = миготливе червоне світло 3. натиснути = вимкнено

Заряджання:

Зніміть гумову кришку з зарядного роз'єму та під'єднайте кабель, що входить до комплекту, до ліхтарика (USB-C). Підключіть інший кінець кабелю (USB-A) до зовнішнього акумулятора, зарядного пристрою або автомобільного зарядного пристрою (не входить до комплекту). Під час заряджання поступово загоряються сині світлодіоди. Після заряджання ліхтарика закрийте зарядний роз'єм гумовою кришкою.

Попередження про низький заряд акумулятора:

Якщо напруга акумулятора впаде нижче встановленого рівня, налобний ліхтар автоматично перейде в режим зниженої потужності. Якщо налобний ліхтар уже перейшов у режим найнижчої потужності, а заряд акумулятора критично низький, індикатор почне блимати червоним. Однак налобний ліхтар продовжуватиме світити, доки акумулятор повністю не розрядиться.

Функція зовнішнього акумулятора:

Налобний ліхтар має функцію зовнішнього акумулятора, яка призначена для використання в екстрених ситуаціях. Зніміть гумову кришку зарядного роз'єму і підключіть кабель до налобного ліхтаря (USB-A). Підключіть інший кінець кабелю (USB-C) до пристрою, який потрібно зарядити (кабель входить до комплекту). Крім того, пристрої з іншими типами роз'ємів можна заряджати за допомогою власного кабелю USB-A, який не входить до комплекту.

Попередження щодо безпеки:

- Продукт використовує 3 батареї 18650. При купівлі вибирайте 18650 з написом « » і випуклим роз'ємом у верхній частині. Уникайте батарей з позначкою «промислові» або «заглиблений роз'єм», оскільки вони не підійдуть.
- З міркувань безпеки не модифікуйте виріб жодним чином. Неправильні модифікації можуть пошкодити виріб; будь-який ремонт доручайте професійному сервісному центру.
- Налобний ліхтар не є іграшкою і не повинен використовуватися дітьми.
- Не направляйте світло в очі, у тому числі свої власні, оскільки це може призвести до пошкодження зору.
- Під час використання виробу також уникайте засліплення водіїв транспортних засобів, таких як автомобілі, автобуси, велосипеди, мотоцикли або поїзди, щоб запобігти нещасним випадкам.
- Не піддавайте цей виріб дії прямих сонячних променів і не занурюйте його у воду.
- Не вставляйте будь-які предмети в отвори виробу.
- Для чищення використовуйте тільки м'яку суху тканину. .

DK – BRUGERVEJLEDNING

Specifikationer: Indgang/udgang: 5V–1A; Lysudgang: 800 lm - 1200 lm; Maksimal lysstråle: 300 m; Vandtæthed: IPX4; Lysvarighed: 3-6 timer; Strømforsyning: 3x 18650 batterier (medfølger ikke); Opladning: USB-A til Type C-kabel (medfølger); Opladningstid: 3-4 timer; Justerbar vinkel: 0° - 90°

Lysmodusomskifter – hovedlys:

1. tryk = høj lysintensitet 2. tryk = medium lysintensitet 3. tryk = lav lysintensitet
4. tryk = blinkende tilstand 5. tryk = SOS 6. tryk = slukket

Lysfunktionskontakt – baglygte:

1. tryk = rødt lys 2. tryk = blinkende rødt lys 3. tryk = slukket

Opladning:

Fjern gummidækslet fra opladningsstikket, og tilslut det medfølgende kabel til lygten (USB-C). Sæt den anden ende af kablet (USB-A) i en powerbank, en oplader til lysnettet eller en biloplader (medfølger ikke). De blå LED'er lyser gradvist op under opladningen. Når lygten er opladet, skal du lukke opladningsstikket med gummidækslet.

Advarsel om lavt batteriniveau:

Hvis batterispændingen falder under det indstillede niveau, skifter pandelampen automatisk til lavere effektindstillinger. Hvis pandelampen allerede er skiftet til den laveste strømtilstand, og batteriet er meget lavt, begynder indikatoren at blinke rødt. Hovedlampen vil dog fortsætte med at lyse, indtil batteriet er helt afladet.

Powerbank-funktion:

Hovedlampen har en powerbank-funktion, der er beregnet til brug i nødsituationer. Fjern gummidækslet på opladningsstikket og sæt kablet i pandelampen (USB-A). Tilslut den anden ende af kablet (USB-C) til den enhed, du vil oplade (kabel medfølger). Derudover kan enheder med andre typer stik oplades ved hjælp af dit eget USB-A-kabel, som ikke medfølger.

Sikkerhedsadvarsel:

- Produktet bruger 3x 18650 batterier. Vælg 18650 med en forhøjet stikforbindelse øverst, når du køber. Undgå batterier mærket "industrielle" eller "forsænket stik", da disse batterier ikke passer ind.
- Af sikkerhedsmæssige årsager må produktet ikke ændres på nogen måde. Forkerte ændringer kan beskadige produktet. Overlad reparationer til et professionelt servicecenter.
- Hovedlampen er ikke et legetøj og må ikke bruges af børn.
- Lys ikke på andre personer, herunder dig selv, da dette kan skade synet.
- Undgå også at blænde førere af motorkøretøjer såsom biler, busser, cykler, motorcykler eller tog, når du bruger produktet, for at undgå ulykker.
- Udsæt ikke dette produkt for direkte sollys, og nedsæk det ikke i vand.
- Indsæt ikke genstande i produktets porte.
- Brug kun en blød, tør klud til at rengøre produktet.

FI – KÄYTTÖOHJE

Tekniset tiedot: Tulo/lähtö: 5 V–1 A; Valoteho: 800 lm – 1200 lm; Suurin valaisumaa: 300 m; Vedenkestävyys: IPX4; Valaisuaika: 3–6 tuntia; Virtalähde: 3 x 18650-akku (ei sisälly toimitukseen); Lataus: USB-A–C-kaapeli (sisälly toimitukseen); Latausaika: 3–4 tuntia; Säädettävä kulma: 0° - 90°

Valotilan kytkin – päävalo:

1. painamalla = korkea valovoima 2. paina = keskitason valovoima 3. paina = heikko valovoima

4. paina = vilkkuva tila 5. paina = SOS 6. painike = pois päältä

Valotilan kytkin – takavallo:

1. painike = punainen valo 2. painike = vilkkuva punainen valo 3. painike = pois päältä

Lataaminen:

Poista kumisuojus latausliittimestä ja liitä mukana toimitettu kaapeli taskulamppuun (USB-C). Kytke kaapelin toinen pää (USB-A) virtapankkiin, verkkolaturiin tai autolaturiin (ei sisälly toimitukseen). Siniset LED-valot syttyvät vähitellen latauksen aikana. Kun taskulamppu on ladattu, sulje latausliitin kumisuojuksella.

Akun varausvaroitukset:

Jos akun jännite laskee alle asetetun tason, ajovalot siirtyvät automaattisesti alemmalle tehotasolle. Jos otsalamppu on jo siirtynyt alhaisimpaan virrankulutustilaan ja akku on kriittisen alhainen, merkkivalo alkaa vilkkua punaisena. Päälamppu jatkaa kuitenkin toimimista, kunnes akku on täysin tyhjä.

Powerbank-toiminto:

Ajovalossa on powerbank-toiminto, joka on tarkoitettu käytettäväksi hätätilanteissa. Poista latausliittimen kumisuoja ja kytke kaapeli otsalamppuun (USB-A). Liitä kaapelin toinen pää (USB-C) laitteeseen, jota haluat ladata (kaapeli mukana). Lisäksi muita liittimiä käyttäviä laitteita voidaan ladata omalla USB-A-kaapelilla, joka ei sisälly toimitukseen.

Turvallisuusvaroitukset:

- Tuote käyttää 3 kpl 18650-akkuja. Ostaessasi valitse 18650-akku, jossa on ja koholla oleva liitin yläosassa. Vältä paristoja, joissa on merkintä "industrial" tai "recessed connector", koska ne eivät sovi laitteeseen.
- Turvallisuussyistä älä muokkaa tuotetta millään tavalla. Virheelliset muutokset voivat vahingoittaa tuotetta; jätä korjaukset ammattitaitoisen huoltokeskuksen tehtäväksi.
- Ajovalaisinta ei ole tarkoitettu leluksi, eikä sitä saa antaa lasten käyttöön.
- Älä suuntaa valoa kenenkään silmiin, mukaan lukien omaasi, sillä se voi vahingoittaa näköä.
- Varo myös häiritsemästä moottorijajoneuvojen, kuten autojen, bussien, polkupyörien, moottoripyörien tai junien kuljettajia, jotta vältät onnettomuudet.
- Älä altista tuotetta suoralle auringonvalolle tai upota sitä veteen.
- Älä työnnä mitään esineitä tuotteen portteihin.
- Käytä puhdistukseen ja kuivaukseen vain pehmeää, kuivaa kangasta. .

SK – ANVÄNDARHANDBOK

Specifikationer: Ingång/utgång: 5V–1A; Ljusstyrka: 800 lm – 1200 lm; Maximal strålningsavstånd: 300 m; Vattentålighet: IPX4; Belysningstid: 3–6 timmar; Strömförsörjning: 3x 18650-batterier (ingår ej); Laddning: USB-A till typ C-kabel (ingår); Laddningstid: 3–4 timmar; Justerbar vinkel: 0° - 90°

Ljuställningsbrytare – huvudljus:

1. tryck = hög ljusintensitet 2. tryck = medelhög ljusintensitet 3. tryck = låg ljusintensitet
4. tryck = blinkande läge 5. tryck = SOS 6. tryck = av

Ljusställesomkopplare – bakre rött ljus:

1. tryck = rött ljus 2. tryck = blinkande rött ljus 3. tryck = Av

Laddning:

Ta bort gummilocket från laddningskontakten och anslut den medföljande kabeln till ficklampan (USB-C). Anslut den andra änden av kabeln (USB-A) till en powerbank, nätladdare eller billaddare (ingår ej). De blå lysdioderna tänds gradvis under laddningen. När ficklampan är laddad, sätter tillbaka gummiskyddet på laddningskontakten.

Varning om låg batterinivå:

Om batterispänningen sjunker under den inställda nivån växlar pannlampan automatiskt till lägre effektiägen. Om pannlampan redan är inställd på lägsta effektläge och batteriet är kritiskt lågt, börjar indikatorn blinka rött. Huvudlampan fortsätter dock att lysa tills batteriet är helt urladdat.

Powerbankfunktion:

Huvudlampan har en powerbankfunktion som är avsedd för användning i nödsituationer. Ta bort gummilocket på laddningskontakten och anslut kabeln till pannlampan (USB-A). Anslut den andra änden av kabeln (USB-C) till den enhet du vill ladda (kabel medföljer). Enheter med andra typer av kontakter kan laddas med din egen USB-A-kabel, som inte ingår.

Säkerhetsvarning:

- Produkten använder 3x 18650-batterier. Välj 18650 med en upphöjd kontakt i toppen när du köper. Undvik batterier märkta med "industrial" eller "recessed connector", eftersom dessa batterier inte passar inuti.
- Av säkerhetsskäl får produkten inte modifieras på något sätt. Felaktiga modifieringar kan skada produkten. Låt en professionell servicetekniker utföra eventuella reparationer.
- Strålkastaren är inte en leksak och får inte användas av barn.
- Rikta inte ljuset mot någon persons ögon, inklusive dina egna, eftersom detta kan skada synen.

- Undvik också att blända förare av motorfordon som bilar, bussar, cyklar, motorcyklar eller tåg när du använder produkten för att förhindra olyckor.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus och doppa den inte i vatten.
- För inte in några föremål i produktens portar.
- Använd endast en mjuk, torr trasa för att rengöra och torka av produkten.

GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Προδιαγραφές: Είσοδος/Εξοδος: 5V~1A; Φωτεινή απόδοση: 800lm - 1200lm; Μέγιστη απόσταση δέσμης: 300m; Αντοχή στο νερό: IPX4; Χρόνος φωτισμού: 3-6 ώρες; Τροφοδοσία: 3x μπαταρίες 18650 (δεν περιλαμβάνονται); Φόρτιση: καλώδιο USB-A σε Type C (περιλαμβάνεται); Χρόνος φόρτισης: 3-4 ώρες; Ρυθμιζόμενη γωνία: 0° - 90°

Διακόπτης λειτουργίας φωτισμού – κύριο φως:

1. πάτημα = υψηλή ένταση φωτισμού
2. πατήστε = μέση ένταση φωτισμού
3. πατήστε = χαμηλή ένταση φωτισμού
4. πατήστε = λειτουργία αναβοσβήματος
5. πατήστε = SOS
6. πατήστε = απενεργοποίηση

Διακόπτης λειτουργίας φωτισμού – πίσω κόκκινο φως:

1. πατήστε = κόκκινο φως
2. πατήστε = κόκκινο φως που αναβοσβήνει
3. πατήστε = Απενεργοποίηση

Φόρτιση:

Αφαιρέστε το ελαστικό κάλυμμα από τον σύνδεσμο φόρτισης και συνδέστε το καλώδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία στον φακό (USB-C). Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου (USB-A) σε μια τροφοδοτική μονάδα, σε φορτιστή ρεύματος ή σε φορτιστή αυτοκινήτου (δεν περιλαμβάνεται). Τα μπλε LED θα αναβούν σταδιακά κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Μόλις ο φακός φορτιστεί, σφραγίστε ξανά τη θύρα φόρτισης με το ελαστικό κάλυμμα.

Προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας:

Εάν η τάση της μπαταρίας πέσει κάτω από το καθορισμένο επίπεδο, ο φακός θα μεταβεί αυτόματα σε λειτουργίες χαμηλότερης ισχύος. Εάν ο φακός έχει ήδη μεταβεί στη λειτουργία χαμηλότερης ισχύος και η μπαταρία είναι σε κρίσιμα χαμηλά επίπεδα, η ένδειξη θα αρχίσει να αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα. Ωστόσο, ο φακός θα συνεχίσει να ανάβει μέχρι να εξαντληθεί εντελώς η μπαταρία.

Λειτουργία power bank:

Ο φακός διαθέτει λειτουργία power bank, η οποία προορίζεται για χρήση σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης. Αφαιρέστε το ελαστικό κάλυμμα του συνδετήρα φόρτισης και συνδέστε το καλώδιο στον φακό (USB-A). Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου (USB-C) στη συσκευή που θέλετε να φορτίσετε (καλώδιο περιλαμβάνεται). Επιπλέον, συσκευές με άλλους τύπους συνδετήρων μπορούν να φορτιστούν χρησιμοποιώντας το δικό σας καλώδιο USB-A, το οποίο δεν περιλαμβάνεται.

Προειδοποίηση ασφαλείας:

- Το προϊόν χρησιμοποιεί 3 μπαταρίες 18650. Κατά την αγορά, επιλέξτε 18650 με και ανυψωμένο σύνδεσμο στην κορυφή. Αποφύγετε τις μπαταρίες με την ένδειξη «βιομηχανικές» ή «εσοχή στη σύνδεση», καθώς οι μπαταρίες δεν θα χωράνε στο εσωτερικό.
- Για λόγους ασφαλείας, μην τροποποιείτε το προϊόν με κανέναν τρόπο. Ακατάλληλες τροποποιήσεις ενδέχεται να προκαλέσουν ζημία στο προϊόν. Αναβάστε τυχόν επισκευές σε επαγγελματικό κέντρο σέρβις.
- Ο φακός δεν είναι παιχνίδι και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά.
- Μην φωτίζετε τα μάτια κανενός, συμπεριλαμβανομένων των δικών σας, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην όρασή σας.
- Κατά τη χρήση του προϊόντος, αποφύγετε επίσης να τυφλώνετε οδηγούς μηχανοκίνητων οχημάτων, όπως αυτοκίνητα, λεωφορεία, ποδήλατα, μοτοσυκλέτες ή τρένα, για να αποφύγετε ατυχήματα.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως και μην το βυθίζετε στο νερό.
- Μην εισάγετε αντικείμενα στις θύρες του προϊόντος.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ένα μαλακό, στεγνό πανί για τον καθαρισμό. .

LT – NAUDOTOJO VADOVAS

Techniniai duomenys: Įėjimas/Išėjimas: 5V–1A; Šviesos srautas: 800lm - 1200lm; Maksimalus spindulio nuotolis: 300m; Atsparumas vandeniui: IPX4; Švietimo trukmė: 3-6 valandos; Maitinimas: 3x 18650 baterijos (į komplektą neįeina); Įkrovimas: USB-A į C tipo kabelis (į komplektą įeina); Įkrovimo trukmė: 3-4 valandos; Reguluojamas kampas: 0° - 90°

Šviesos režimo jungiklis – pagrindinė šviesa:

1. paspauskite = didelis šviesos intensyvumas
2. paspauskite = vidutinis šviesos intensyvumas
3. paspauskite = mažas šviesos intensyvumas
4. paspauskite = mirksėjimo režimas
5. paspauskite = SOS
6. spausti = išjungta

Šviesos režimo jungiklis – galinė raudona lemputė:

1. paspauskite = raudona lemputė
2. paspauskite = mirksinčioji raudona lemputė
3. paspauskite = išjungta

Įkrovimas:

Nuimkite guminį dangtelį nuo įkrovimo jungties ir prijunkite priedamą kabelį prie žibintuvėlio (USB-C). Kito kabelio galo (USB-A) galą įjunkite į išorinį akumuliatorių, maitinimo šaltinį arba automobilinį įkroviklį (į komplektą neįeina). Įkrovimo metu mėlynos LED lemputės palaipsniui užsidegs. Kai žibintuvėlis bus įkrautas, uždenkite įkrovimo jungtį guminiu dangteliu.

Įspėjimas apie mažą baterijos įkrovą:

Jei baterijos įtampa nukris žemiau nustatyto lygio, žibintuvėlis automatiškai persijungs į mažesnės galios režimą. Jei žibintuvėlis jau perėjo į mažiausios galios režimą, o baterija yra labai išsikrovusi, indikatorius pradės mirksėti raudonai. Tačiau žibintuvėlis toliau švies, kol baterija bus visiškai išsikrovusi.

Išorinio maitinimo funkcija:

Priekinis žibintas turi išorinio maitinimo funkciją, skirtą naudoti avarinėse situacijose. Nuimkite įkrovimo jungties guminį dangtelį ir įjunkite kabelį į žibintą (USB-A). Kito kabelio galo (USB-C) galą prijunkite prie įrenginio, kurį norite įkrauti (kabelis yra komplekte). Be to, įrenginius su kitokio tipo jungtimis galima įkrauti naudojant savo USB-A kabelį, kuris nėra įtrauktas į komplektą.

Saugos įspėjimas:

- Produkte naudojamos 3x 18650 baterijos. Pirkdami pasirinkite 18650 su „ “ iškilusia jungtimi viršuje. Venkite baterijų su užrašu „industrial“ (pramoninės) arba „recessed connector“ (įdubusi jungtis), nes jos netiks į įrenginį.
- Saugumo sumetimais jokių būdų nemodifikuokite produkto. Netinkami pakeitimai gali sugadinti produktą; remontą patikėkite profesionaliam servisui.
- Žibintuvėlis nėra žaislas ir neturėtų būti naudojamas vaikams.
- Nesirkite šviesos į kitų žmonių akis, įskaitant savo, nes tai gali pakenkti regėjimui.
- Naudodami produktą, taip pat venkite akinti motorinių transporto priemonių, pvz., automobilių, autobusų, dviračių, motociklų ar traukinių, vairuotojus, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų.
- Negalima laikyti šio produkto tiesioginiuose saulės spinduliuose arba panardinti į vandenį.
- Negalima į produkto angas įkišti jokių daiktų.
- Valymui ir priežiūrai naudokite tik minkštą, sausą skudurėlį. .

LV – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Techniskie dati: Ieeja/izeja: 5V–1A; Gaismas jauda: 800lm - 1200lm; Maksimalais gaismas staru attālums: 300m; Ūdensizturība: IPX4; Apgaismojuma laiks: 3-6 stundas; Barošana: 3x 18650 baterijas (nav iekļautas); Uzlāde: USB-A uz Type C kabelis (iekļauts); Uzlādes laiks: 3-4 stundas; Regulējams leņķis: 0° - 90°

Gaismas režīma slēdzis – galvenā gaisma:

1. nospiediet = augsta gaismas intensitāte
2. nospiediet = vidēja gaismas intensitāte
3. nospiediet = zema gaismas intensitāte
4. nospiediet = mirgošanas režīms
5. nospiediet = SOS
6. spied = izslēgts

Gaismas režīma slēdzis – aizmugurējā sarkanā gaisma:

1. nospiediet = sarkana gaisma
2. nospiediet = mirgojošā sarkana gaisma
3. nospiediet = izslēgts

Uzlādēšana:

Ņemiet gumijas vāciņu no uzlādes savienotāja un pievienojiet komplektācijā iekļauto kabeli pie lukturiša (USB-C). Kabeļa otru galu (USB-A) pievienojiet power bankai, tiklā lādētājam vai automašīnas lādētājam (nav iekļauts komplektā). Zilās LED gaismas lāmpas uzlādes laikā pakāpeniski iedegsies. Kad lukturis ir uzlādēts, uzlieciet uzlādes savienotāju ar gumijas vāciņu.

Zems akumulatora uzlādes līmenis:

Ja akumulatora spriegums nokrīt zemāk par iestatīto līmeni, lukturis automātiski pārslēdzas uz zemāku jaudas režīmu. Ja lukturis jau ir pārslēdzies uz zemāko jaudas režīmu un akumulatora uzlāde ir kritiski zema, indikators sāks mirgot sarkanā krāsā. Tomēr lukturis turpinās spīdēt, līdz baterija ir pilnībā izlādēta.

Enerģijas bankas funkcija:

Galvas lukturim ir power bank funkcija, kas paredzēta lietošanai ārkārtas situācijās. Ņemiet uzlādes savienotāja gumijas vāciņu un ievietojiet kabeli lukturī (USB-A). Pievienojiet kabeļa otru galu (USB-C) ierīcei, kuru vēlaties uzlādēt (kabelis iekļauts komplektā). Turklāt ierīces ar cita veida savienotājiem var uzlādēt, izmantojot savu USB-A kabeli, kas nav iekļauts komplektā.

Drošības brīdinājums:

- Produktā tiek izmantotas 3x 18650 baterijas. Pirkšanas brīdī izvēlieties 18650 baterijas ar izvirzītu savienotāju augšā (). Izvairieties no baterijām ar uzrakstu "industrial" (rūpnieciskas) vai "recessed connector" (padziļināts savienotājs), jo tās neietilps ierīcē.
- Drošības apsvērumu dēļ nekādā veidā nemainiet izstrādājumu. Nepareizi veiktas modifikācijas var sabojāt produktu; jebkādas remontdarbus uzticiet profesionālam servisa centram.
- Galvas lukturis nav rotālieta un to nedrīkst lietot bērni.
- Nesūtiēt gaismu acīs, tostarp savās, jo tas var bojāt redzi.
- Lietojot produktu, izvairieties arī no motortransporta vadītāju, piemēram, automašīnu, autobusu, velosipēdu, motociklu vai vilcienu, apzībināšanas, lai novērstu negadījumus.
- Nenovietojiet šo produktu tiešā saules gaismā un nemērcējiet ūdenī.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus produkta atverēs.
- Tīrīšanai izmantojiet tikai mitru, sausu drānu. .

EE – KASUTUSJUHEND

Tehniskie dati: Sisend/vāljund: 5V–1A; Valgustugevums: 800lm - 1200lm; Maksimālais valguskaugums: 300m; Veekindlūs: IPX4; Valgustusaeg: 3-6 stundi; Toiteallikas: 3x 18650 patareid (ei kuulu komplekti); Laadimine: USB-A kuni Type C kabel (komplektis); Laadimisaaeg: 3-4 stundi; Reguleeritav nurb: 0° - 90°

Valgusrežiimi lūliti – peavalgus:

1. vajutamine = kōrge valgustugevus
2. vajutamine = keskmine valgustugevus
3. vajutage = mađal valguse intensiivsuis
4. vajutage = vilkvu režim
5. vajutage = SOS
6. press = vālja lūlitatud

Valgusrežiimi lūliti – tagumine punane tuli:

1. vajutage = punane tuli
2. vajutage = vilkvu punane tuli
3. vajutage = vālja

Laadimine:

Eemaldage laadimiskonnektori kummist kate ja ūhendage kaasasolev kaabel taskulambiga (USB-C). Ūhendage kaabli teine ots (USB-A) akupangaga, vooluvōrgu laadijaga vōi autolaadijaga (ei kuulu komplekti). Laadimise ajal sūttivad sinised LED-tuled jārķ-jārgult. Kui taskulamp on laetud, sulgege laadimiskonnektori kummist kaanega.

Aku tūhņemise hoiatus:

Kui aku pingē lāņģē alla seatud taseme, lūlītub pealamp automaatselt mađalamale vōimsusrežiimile. Kui pealamp on juba mađala imale vōimsusrežiimile lūlītunud ja aku on kriitiliselt mađal, hakkab indikaator punaselt vilkvu. Pealamp jātķab siiski tōtāmist, kuni aku on tāielikult tūhņēnēd.

Powerbanki funktsioon:

Esilatērn on varustatub powerbanki funktsiooniga, mis on mōēlud kasutamiseķ hādaolukordades. Eemaldage laadimiskonnektori kummist kate ja ūhendage kaabel esilatērna (USB-A) kūlģe. Ūhendage kaabli teine ots (USB-C) laaditava seadmeģa (kaabel on komplektis). Lisaks saab muud tūipi ūhenduseģa seadmeid laadida oma USB-A-kaabliga, mis ei kuulu komplekti.

Ohutushoiatus:

- Toode kasutab 3x 18650 patareid. Ostmisel valige 18650 akud, millel on ülaosas esiletõstetud pistik (). Väliste patareisid, millel on märged „industrial“ või „recessed connector“, kuna need patareid ei sobi seadmesse.
- Ohutuse tagamiseks ärge toodet mingil viisil muutke. Ebaõige muutmine võib toodet kahjustada; remondi usaldage professionaalsel teeninduskeskusel.
- Pealamp ei ole mänguasi ja seda ei tohi kasutada lapsed.
- Ärge suunake valgust kellelegi silmadesse, kaasa arvatud enda omadesse, kuna see võib kahjustada nägemist.
- Toote kasutamisel vältige ka mootorsõidukite (nt autod, bussid, jalgrattad, mootorrattad või rongid) juhtide pimestamist, et vältida õnnetusi.
- Ärge jätkake toodet otsese päikesevalguse kätte ega kastke seda vette.
- Ärge sisestage toote avadesse mingeid esemeid.
- Puhastamiseks kasutage ainult pehmet ja kuiva riidelappi.

TR – KULLANIM KILAVUZU

Teknik Özellikler: Giriş/Çıkış: 5V–1A; Işık çıkışı: 800lm - 1200lm; Maksimum ışın mesafesi: 300m; Su geçirmezlik: IPX4; Aydınlatma süresi: 3-6 saat; Güç kaynağı: 3x 18650 pil (dahil değildir); Şarj: USB-A - Tip C kablo (dahil); Şarj süresi: 3-4 saat; Ayarlanabilir açı: 0° - 90°

Işık modu anahtarı – ana ışık:

1. basma = yüksek ışık yoğunluğu 2. bas = orta ışık yoğunluğu 3. bas = düşük ışık yoğunluğu
4. bas = yanıp sönmeye modu 5. bas = SOS 6. basma = kapalı

Işık modu anahtarı – arka kırmızı ışık:

1. bas = kırmızı ışık 2. bas = yanıp sönen kırmızı ışık 3. bas = Kapalı

Şarj etme:

Şarj konektörünün lastik kapağını çıkarın ve birlikte verilen kabloyu el fenerine (USB-C) bağlayın. Kablonun diğer ucunu (USB-A) bir güç bankasına, şebeke şarj cihazına veya araç şarj cihazına (dahil değildir) takın. Şarj sırasında mavi LED'ler yavaş yavaş yanacaktır. El feneri şarj olduğunda, şarj konektörünü lastik kapakla tekrar kapatın.

Düşük pil uyarısı:

Pil voltajı ayarlanan seviyenin altına düşerse, far otomatik olarak daha düşük güç modlarına geçer. Far zaten en düşük güç moduna geçmişse ve pil çok düşüğe, gösterge kırmızı renkte yanıp sönmeye başlar. Ancak, pil tamamen boşalana kadar far yanmaya devam eder.

Güç bankası işlevi:

Far, acil durumlarda kullanılmak üzere tasarlanmış bir güç bankası işlevine sahiptir. Şarj konektörünün lastik kapağını çıkarın ve kabloyu farın (USB-A) girişine takın. Kablonun diğer ucunu (USB-C) şarj etmek istediğiniz cihaza takın (kablo dahildir). Ayrıca, başka tür konektörlere sahip cihazlar, ürünü birlikte verilmeyen kendi USB-A kabloluza şarj edilebilir.

Güvenlik uyarısı:

- Ürün 3 adet 18650 pil kullanır. Satın alırken, üst kısmında yükseltilmiş konektör bulunan 18650'yi seçin. "Endüstriyel" veya "gömülü konektör" etiketli piller, cihaza sığmayacağından kullanılmamalıdır.
- Güvenlik nedenleriyle, ürünü hiçbir şekilde değiştirmeyin. Yanlış değişiklikler ürüne zarar verebilir; onarımları profesyonel bir servis merkezine yaptırın.
- Far bir oyuncak değildir ve çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- Işığı kendi gözleriniz dahil kimsenin gözüne tutmayın, aksi takdirde görme yeteneğiniz zarar görebilir.
- Ürünü kullanırken, kazaları önlemek için araba, otobüs, bisiklet, motosiklet veya tren gibi motorlu araçların sürücülerinin gözünü kamaştırmamaya dikkat edin.
- Bu ürünü doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın veya suya batırmayın.
- Ürünün bağlantı noktalarına herhangi bir nesne sokmayın.
- ı temizlemek için sadece yumuşak ve kuru bir bez kullanın.



EN - Recycling: Electronic and electrical products must not be disposed of in household (mixed) waste but should be disposed of as e-waste. Dispose of waste at the end of the product's life in accordance with applicable legal regulations. Please protect the environment. **CZ - Recykpace:** Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních (směsných) odpadů, ale vyhazují se do elektroodpadu. Likvidujte odpad na

konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Prosím šetřete životní prostředí. **SK - Recykliacia:** Elektronické a elektrické produkty nesmú byť vyhadzované do domového (zmesového) odpadu, ale musia byť odovzdané na zber elektroodpadu. Odpad likvidujte na konci životnosti výrobku v súlade s platnými zákonmi. Prosím, chráňte životné prostredie. **PL - Recykling:** Produkty elektroniczne i elektryczne nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych (zmieszanych), lecz należy je oddawać do elektroodpadów. Utylizuj odpady po zakończeniu okresu użytkowania produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Prosimy o dbanie o środowisko. **DE - Recycling:** Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll (Restmüll) entsorgt werden, sondern müssen dem Elektroschrott zugeführt werden. Entsorgen Sie Abfälle am Ende der Produktlebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte schonen Sie die Umwelt. **FR - Recyclage :** Les produits électroniques et électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers (ordures ménagères), mais doivent être déposés dans les points de collecte des déchets électroniques. Éliminez les déchets en fin de vie du produit conformément à la législation en vigueur. Merci de protéger l'environnement. **IT - Riciclaggio:** I prodotti elettronici ed elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici (indifferenziati), ma devono essere conferiti nei rifiuti elettronici. Smaltire i rifiuti a fine vita del prodotto secondo le normative vigenti. Si prega di proteggere l'ambiente. **NL - Recycling:** Elektronische en elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk (rest)afval worden weggegooid, maar dienen bij het elektronisch afval te worden ingeleverd. Voer afval aan het einde van de levensduur van het product af volgens de geldende wetgeving. Bescherm alstublieft het milieu. **ES - Reciclaje:** Los productos electrónicos y eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica (mezclada), sino que deben llevarse a los puntos de recogida de residuos electrónicos. Elimine los residuos al final de la vida útil del producto de acuerdo con la normativa vigente. Por favor, cuide el medio ambiente. **PT - Reciclagem:** Os produtos eletrónicos e elétricos não devem ser descartados no lixo doméstico (misto), mas sim nos resíduos eletrónicos. Elimine os resíduos no final da vida útil do produto de acordo com a legislação aplicável. Por favor, proteja o meio ambiente. **HU - Újrahasznosítás:** Az elektronikus és elektromos termékeket nem szabad a háztartási (vegyes) hulladékba dobni, hanem az elektronikai hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A hulladékot a termék élettartamának végén a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Kérjük, óvja a környezetet. **HR - Reciklaža:** Elektronički i električni proizvodi ne smiju se odlagati u kućni (miješani) otpad, već se moraju predavati kao elektronički otpad. Otpade zbrinite na kraju životnog vijeka proizvoda u skladu s važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte okoliš. **SI - Reciklaža:** Elektronskih in električnih izdelkov ni dovoljeno odlagati med gospodinjške (mešane) odpadke, ampak jih je treba oddati kot e-odpadke. Odpadke odstranite ob koncu življenjske dobe izdelka v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Prosimo, varujte okolje. **RS - Reciklaža:** Elektronski i električni proizvodi ne smeju se odlagati u kućni (mešoviti) otpad, već se moraju odlagati kao elektronski otpad. Otpad odlažite na kraju životnog veka proizvoda u skladu sa važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte životnu sredinu. **RO - Reciclare:** Produsele electronice și electrice nu trebuie aruncate la gunoiul menajer (amestecat), ci trebuie preluate la punctele de colectare pentru deșeuri electronice. Eliminați deșeurile la sfârșitul duratei de viață a produsului conform reglementărilor

legale aplicabile. Vă rugăm să protejați mediul. **BG - Рециклиране:** Електронните и електрическите продукти не трябва да се изхвърлят в битовите (смесените) отпадъци, а да се предават като електронен отпадък. Изхвърляйте отпадъците в края на експлоатационния срок на продукта съгласно действащите законови разпоредби. Моля, опазвайте околната среда. **UA - Переробка:** Електронни та електрични вироби не можна викидати в побутові (змішані) відходи, їх потрібно здавати як електронні відходи. Утилізуйте відходи після закінчення терміну служби виробу згідно з чинним законодавством. Будь ласка, бережіть довкілля. **DK - Genbrug:** Elektroniske og elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald (blandet affald), men skal afleveres som elektronikaffald. Bortskaffes ved produktets levetids ophør i overensstemmelse med gældende lovgivning. Venligst værn om miljøet. **FI - Kierrätys:** Elektronisia ja sähköisiä tuotteita ei saa hävittää talousjätteen (sekajätteen) mukana, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun keräykseen. Hävitä jätteet tuotteen käyttöajan lopussa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Ole hyvä ja suojele ympäristöä. **SE - Återvinning:** Elektroniska och elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna (blandavfall) utan ska lämnas som elavfall. Kassera avfallet vid produktens livslängds slut enligt gällande lagstiftning. Var vänlig och skydda miljön. **GR - Ανακύκλωση:** Τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά (μικτά) απορρίμματα, αλλά να παραδίδονται ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Απορρίψτε τα απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Παρακαλούμε προστατεύστε το περιβάλλον. **LT - Perdurbimas:** Elektroniniai ir elektriniai gaminiai negali būti išmetami į buitines (mišrias) atliekas, juos reikia pristatyti kaip elektrones atliekas. Atliekas šalinti pasibaigus gaminio tarnavimo laikui laikantis galiojančių teisės aktų. Prašome saugoti aplinką. **LV - Pārstrāde:** Elektroniskie un elektriskie izstrādājumi nedrīkst tikt izmesti sadzīves (jaukto) atkritumos, bet jānodod kā elektronikas atkritumi. Atkritumi jāutilizē pēc produkta kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdzu, saudzējiet vidi. **EE - Ringlussevõtt:** Elektroonilisi ja elektriseadmeid ei tohi visata olmejätmete (segaoimejätmete) hulka, vaid need tuleb viia elektroonikajätmete kogumispunkti. Hävitage jäätmed toote eluea lõppedes vastavalt kehtivatele õigusaktidele. Palun hoidke keskkonda. **TR - Geri Dönüşüm:** Elektronik ve elektrikli ürünler evsel (karışık) atıklarla atılmamalı, elektronik atık olarak imha edilmelidir. Ürünün kullanım ömrünün sonunda atıkları yürürlükteki yasal düzenlemelere uygun şekilde imha edin. Lütfen çevreyi koruyun.



EN - This product complies with all EU directives applicable to it. EU Declaration of Conformity: www.winner-mobile.com **CZ** - Tento výrobek splňuje veškeré požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com **SK** - Tento výrobok spĺňa všetky požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: www.winner-mobile.com **PL** - Ten produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie. Deklaracja zgodności UE: www.winner-mobile.com **DE** - Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien. EU-Konformitätserklärung: www.winner-mobile.com **FR** - Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE qui lui sont applicables. Déclaration de conformité UE : www.winner-mobile.com **IT** - Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE applicabili. Dichiarazione di conformità UE: www.winner-mobile.com **NL** - Dit product voldoet aan alle toepasselijke EU-richtlijnen. EU-conformiteitsverklaring: www.winner-mobile.com **ES** - Este producto cumple con todas las directivas de la UE que le son aplicables. Declaración de conformidad de la UE:

www.winner-mobile.com **PT** - Este produto cumpre todas as diretivas da UE que lhe são aplicáveis. Declaração de conformidade da UE: www.winner-mobile.com **HU** - Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvek minden követelményének. EU megfeleléségi nyilatkozat: www.winner-mobile.com **HR** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o skladnosti: www.winner-mobile.com **SI** - Ta izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv EU, ki se nanj nanašajo. Izjava EU o skladnosti: www.winner-mobile.com **RS** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahteve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o usaglašenosti: www.winner-mobile.com **RO** - Acest produs îndeplinește toate cerințele directivelor UE aplicabile. Declarație UE de conformitate: www.winner-mobile.com **BG** - Този продукт отговаря на всички изисквания на приложимите директиви на ЕС. ЕС декларация за съответствие: www.winner-mobile.com **UA** - Цей виріб відповідає всім вимогам директив ЄС, які до нього застосовуються. Декларація відповідності ЄС: www.winner-mobile.com **DK** - Dette produkt opfylder alle gældende EU-direktiver. EU-overensstemmelseserklæring: www.winner-mobile.com **FI** - Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevat EU-direktiivien vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: www.winner-mobile.com **SE** - Denna produkt uppfyller alla tillämpliga EU-direktiv. EU-försäkran om överensstämmelse: www.winner-mobile.com **GR** - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: www.winner-mobile.com **LT** - Šis gaminys atitinka visus jam taikomos ES direktyvų reikalavimus. ES atitikties deklaracija: www.winner-mobile.com **LV** - Šis produkts atbilst visām piemērojamām ES direktīvām. ES atbilstības deklarācija: www.winner-mobile.com **EE** - See toode vastab kõigile kohaldatavatele ELi direktiividele. ELi vastavusdeklaratsioon: www.winner-mobile.com **TR** - Bu ürün, kendisi için geçerli tüm AB direktiflerine uygundur. AB Uygunluk Beyanı: www.winner-mobile.com



Email support: servis@winner-mobile.com **EN** - If you have any questions, please contact our technical support. **CZ** - V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu. **SK** - V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte našu technickú podporu. **PL** - W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszym wsparciem technicznym. **DE** - Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. **FR** - En cas de questions, veuillez contacter notre support technique. **IT** - In caso di domande, contattate il nostro supporto tecnico. **NL** - Neem bij vragen contact op met onze technische ondersteuning. **ES** - En caso de cualquier duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico. **PT** - Em caso de dúvidas, entre em contacto com o nosso suporte técnico. **HU** - Kérdés esetén lépjen kapcsolatba minkkel támogatóunkkal. **HR** - Za sva pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **SI** - V primeru kakršnihkoli vprašanj se obrnite na našo tehnično podporo. **RS** - U slučaju bilo kakvih pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **RO** - Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați suportul nostru tehnic. **BG** - При въпроси се обърнете към нашата техническа поддръжка. **UA** - У разі будь-яких запитань звертайтеся до нашої технічної підтримки. **DK** - Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte vores tekniske support. **FI** - Mikäli sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä tekniseen tukeemme. **SE** - Vid frågor, vänligen kontakta vår tekniska support. **GR** - Για οποιαδήποτε απορία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική μας υποστήριξη. **LT** - Kilus klausimams, kreipkitės į mūsų techninę pagalbą. **LV** - Jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu. **EE** - Küsimuste korral võtke ühendust meie tehnilise toega. **TR** - Herhangi bir sorunuz varsa teknik destek ekibimize iletişime geçin.